

Municipal Affairs

Gouvernement du Québec

O.C. 495-97, 16 April 1997

An Act respecting municipal territorial organization
(R.S.Q., c. O-9)

Transfer of territory of the Municipalité de Saint-Malo from the territory of the Municipalité régionale de comté du Haut-Saint-François to that of the municipalité régionale de comté de Coaticook

WHEREAS under section 210.61 of the Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9), the Government may, by order, following an application by a local municipality, detach the territory of the local municipality from that of the regional county municipality to which it belongs and attach it to that of another regional county municipality;

WHEREAS under section 210.81 of that Act and section 109 of Chapter 65 of the Statutes of 1995, the Government may, to give effect to the recommendation of the Minister of Municipal Affairs, amend the orders constituting the regional county municipalities affected by the transfer of territory;

WHEREAS under the same provision, the amending order shall describe the new territory of the regional county municipalities and shall set out the conditions applicable to the transfer of territory;

WHEREAS on 3 July 1996, the council of the Municipalité de Saint-Malo adopted resolution 96-083 for the purpose of petitioning the Government to detach its territory from that of the Municipalité régionale de comté du Haut-Saint-François and to attach it to the territory of the Municipalité régionale de comté de Coaticook on the conditions set out in that resolution;

WHEREAS it is expedient to grant the petition of the Municipalité de Saint-Malo and to amend the letters patent of the regional county municipalities of Haut-Saint-François and Coaticook in order to describe their new territory;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Municipal Affairs:

THAT the territory of the Municipalité de Saint-Malo be detached from that of the Municipalité régionale de comté du Haut-Saint-François and that it be attached to that of the Municipalité régionale de comté de Coaticook, on the following conditions:

(1) the Municipalité de Saint-Malo will no contribute to the repayment of the balance in principal and interest of the loan made by by-law 66-90 adopted by the council of the Municipalité régionale de comté du Haut-Saint-François on 18 April 1990, from the day of the coming into force of this Order;

(2) the Municipalité de Saint-Malo will be required to pay the Municipalité régionale de comté du Haut-Saint-François an amount of \$6 449 as compensation for the transfer of territory, upon receipt of a request therefor from the MRC;

(3) the Municipalité de Saint-Malo will not repay any debt and will not benefit from any gain which may arise as a result of legal proceedings instituted for an act performed by the Municipalité régionale de comté du Haut-Saint-François before the date of the coming into force of this Order;

THAT the letters patent constituting the Municipalité régionale de comté du Haut-Saint-François be amended:

(1) by substituting the following for the second paragraph of the operative part:

“The limits of the territory of the Municipalité régionale de comté du Haut-Saint-François are those described by the Minister of Natural Resources in the official description of that territory, dated 5 December 1996 and appearing in Schedule A to these letters patent as if it was a part thereof.”;

(2) by substituting Schedule A to this Order for Schedule A to those letters patent;

THAT the letters patent constituting the Municipalité régionale de comté de Coaticook be amended:

(1) by substituting the following for the second paragraph of the operative part:

“The limits of the territory of the Municipalité régionale de comté de Coaticook are those described by the Minister of Natural Resources in the official description of that territory, dated 5 December 1996 and appearing in Schedule A to these letters patent as if it was a part thereof.”;

(2) by substituting Schedule B to this Order for Schedule A to those letters patent.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

SCHEDULE A

OFFICIAL DESCRIPTION OF THE NEW TERRITORY OF THE MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DU HAUT-SAINT-FRANÇOIS

The limits of the new territory of the Municipalité régionale de comté du Haut-Saint-François are as follows: starting from the west corner of the Canton de Dudswell; thence, successively, the following lines and demarcations: the northwest line and part of the northeast line of the said township; the line dividing the ranges 9 and 10 of the Canton de Weedon; part of the northeast line of the townships of Weedon and Lingwick to the line dividing the ranges 3 and 4 of the latter township; in reference to the cadastre of the Canton de Lingwick, part of the said line dividing the ranges; part of the northeast line of rang G; the southeast line of lot 6 of ranges G and H; part of the line dividing ranges I and H; in reference to the cadastre of the Canton de Hampden, the northeast line of lots 607, 543 and 251; the line dividing ranges 5 and 6; part of the east line of the Canton de Hampden; part of the north line and the east line of the Canton de Ditton; the east line of the Canton d'Emberton; the Québec/United States border in a general southwesterly direction to the line dividing ranges 6 and 7 of the cadastre of the Canton d'Auckland; the said line dividing the ranges; southerly, part of the line dividing the townships of Auckland and Clifton; part of the south line of the Canton de Clifton to the line dividing ranges 4 and 5 of the said township; in reference to the cadastre of the Canton de Clifton, part of the said line dividing the ranges; the line dividing lots 17 and 18 of ranges 5 and 6; part of the line dividing ranges 6 and 7 northerly; part of the south line of the townships of Eaton and Ascot to the line dividing ranges 3 and 4 of the cadastre of the Canton d'Ascot, in reference to the cadastre of the said township, part of the said line dividing the ranges and the line passing by the western side of the right of way of the roads Bower and Bartlett located on the said line dividing the ranges to the apex of the southwest angle of lot 11D of rang 3; the south line of the said lot 11D, the line separating lots 11D and 12E from lots 11C and 12D of rang 3 to the southwestern side of the right of way of route number 108; northwesterly, the said southwestern side to the extension of the west side of the right of way of chemin Spring; the said extension, the western side of the right of way of the said road and part of the line dividing ranges 3 and 4, northerly and passing by the east bank of the islands in rivière Saint-François to the center line of the said river; northeasterly, the said center line to the extension of the south line of lot 20D of rang 3; the said extension, part of the south line of the said lot and the south line of lot 20C of the said range; part of the line dividing ranges 3 and 4 northerly; part of the south line of the Canton de

Stoke westerly to the northwest line of lot 21A of rang 3 of the said township; in reference to the cadastre of the Canton de Stoke, the northwest line of the said lot and the northwest line of lots 21B and 21A of rang 4, 21C, 21B and 21A of rang 5, 21C and 21A of rang 6 and 21 of ranges 7 and 8; part of the line dividing ranges 8 and 9 southeasterly; finally, a broken line separating the Canton de Stoke from the townships of Westbury and Dudswell to the starting point.

That regional county municipality comprises the following municipalities: Towns of Cookshire, East Angus and Scotstown; the villages of La Patrie, Saint-Gérard, Sawyerville and Weedon-Centre; the townships of Clifton partie est, Eaton, Hampden, Lignwick, Newport, Weedon and Westbury and the municipalities of Ascot Corner, Bury, Chartierville, Dudswell, Fontainebleau, Saint-Isidore-d'Auckland.

Note: The official description appearing and the notice published on 11 March 1995 and defining the limits of the territory of the municipalité régionale de comté du Haut-Saint-François is amended and replaced by this description so as to take into account the transfer of territory of the Municipalité de Saint-Malo located in the municipalité régionale de comté du Haut-Saint-François to the municipalité régionale de comté de Coaticook. The comprised municipalities listed in the second paragraph reflect the present situation.

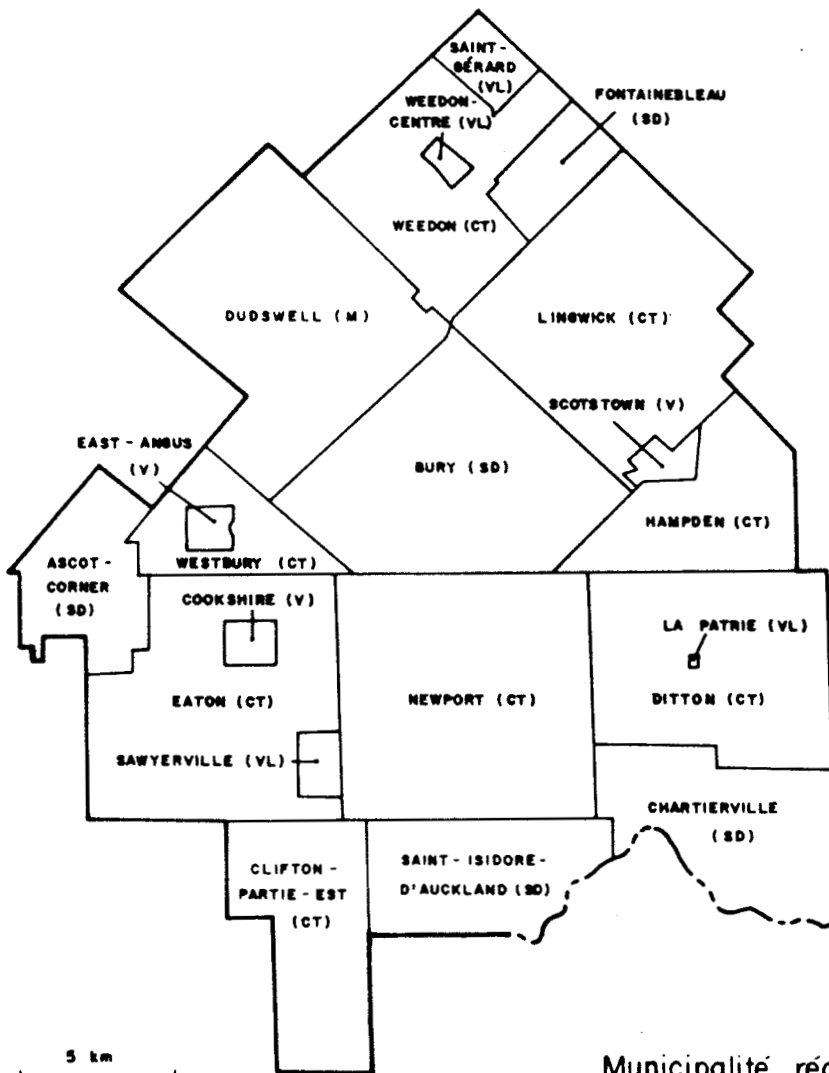
Ministère des Ressources naturelles
Service de l'arpentage
Charlesbourg, 5 December 1996

Prepared by: GILLES CLOUTIER,
Land surveyor

MRC-520/4



Gouvernement du Québec
Ministère des Ressources naturelles
Service de l'arpentage



Municipalité régionale
de comté du
Haut-Saint-François

SCHEDULE B**OFFICIAL DESCRIPTION OF THE NEW
TERRITORY OF THE MUNICIPALITÉ RÉGIONALE
DE COMTÉ DE COATICOOK**

The new territory of the municipalité régionale de comté de Coaticook includes the territory comprised within the 2 perimeters described below, that is:

First perimeter:

starting from the northwest corner of the Canton de Clifton; thence, successively, the following lines and demarcations: in reference to the cadastre of that township, part of the north line of the said township to the line dividing ranges 6 and 7; part of the said line dividing lots in ranges 6 and 5; part of the line dividing ranges 4 and 5 southerly to the north line of the Canton de Hereford; part of the north line of the said township easterly to the line dividing the townships of Clifton and Auckland; part of the said line dividing the townships; the line dividing ranges 6 and 7 of the cadastre of the Canton d'Auckland to the Québec/United States border; the said border in general southwesterly, southerly and westerly directions to the east line of lot 927 of the cadastre of the Canton de Stanstead; in reference to that cadastre, the east line of lots 927, 928 and 931; the north line of lots 931, 922, 921 and 921A; part of the west line of range 11; the south line of lot 743; part of the line dividing ranges 9 and 10 northerly; part of the north line of the townships of Stanstead and Barnston; part of the west line of the Canton de Compton to the south line of lot 1 of the cadastre of the village de Waterville; in reference to that cadastre, the south line of lots 1 and 2; the west side of the road limiting lot 6 to the west; the south line of lots 6, 8, 9, 330, 357 and 329; the east line of lots 329, 328-1, 328 and 315, the latter extended to the centre line of rivière Coaticook; the centre line of the said river southeasterly, passing to the southwest of lot 333 (island) to the extension of the south line of the said lot 333; the said extension and the said south line of lot 333 extended again across rivière Coaticook to the south line of lot 332; the south line of lots 332, 335 and 335A; the east line of lot 335A; part of the south line of lot 336 and the east line of lots 336, 337, 340, 341, 350A, 350 and 351; finally, part of the north line of the Canton de Compton easterly to the starting point;

Second perimeter:

starting from the northwest corner of the Canton de Compton; thence, successively, the following lines and demarcations: part of the west line of the said township to the north line of lot 5 of the cadastre of the village de Waterville; in reference to that cadastre, the said north line; the west line of lots 279, 280, 281 and 286; the north line of lots 286, 283, 357 and 285; the west line of lots 297, 358, 290 and 287; finally, part of the north line of the Canton de Compton westerly to the starting point.

That regional county municipality includes the following municipalities: Ville de Coaticook; the townships of Barford, Barnston and Sainte-Edwidge-de-Clifton; the municipalities of Barnston-Ouest, Compton, Compton-Station, Dixville, East Hereford, Martinville, Saint-Herménégilde, Saint-Malo, Saint-Venant-de-Paquette and Stanstead-Est.

Note: The official description appearing in Order in Council 651-93 published on 2 June 1993 (*G.O.*, Part 2, Vol 125, No. 23, p. 2849) and defining the limits of the territory of the municipalité régionale de comté de Coaticook is amended and replaced by this description so as to take into account the transfer of territory of the Municipalité de Saint-Malo located in the municipalité régionale de comté du Haut-Saint-François to the Municipalité régionale de comté de Coaticook. The comprised municipalities listed in the fourth paragraph reflects the present situation.

Ministère des Ressources naturelles
Service de l'arpentage
Charlesbourg, 5 December 1996

Prepared by: GILLES CLOUTIER,
Land surveyor

MRC-440/3

